

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE MANDEVILLE  
MRC DE D'AUTRAY

SÉANCE RÉGULIÈRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

Séance régulière du conseil municipal tenue à la salle municipale le 5 décembre 2016 à 19 h 30 à laquelle étaient présents Messieurs les conseillers Jean-Claude Charpentier, Sylvain Gagnon, Denis Prescott, Jacques Martial et Daniel Rocheleau, sous la présidence de Madame Francine Bergeron, Mairesse.

Hélène Plourde directrice générale et secrétaire-trésorière est présente.

Après méditation, Madame la Mairesse Francine Bergeron ouvre la présente assemblée.

426-12-2016 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Et résolu**

**Que** l'ordre du jour soit et est adopté tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité.**

427-12-2016 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 7 NOVEMBRE 2016

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Et résolu**

**Que** le procès-verbal de la séance régulière du 7 novembre 2016 soit et est adopté dans sa forme et teneur.

**Adoptée à l'unanimité.**

CORRESPONDANCE

Dépôt de la correspondance reçue.

428-12-2016 ADOPTION DES COMPTES À PAYER

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Et résolu**

**Que** les membres du conseil municipal approuvent la liste des comptes à payer du mois de novembre 2016, les chèques numéro 13 767 à 13 866 inclusivement, les déboursés incompressibles, les salaires et que sont ratifiés les chèques émis en vertu d'une résolution ainsi que les comptes à payer d'une somme 265 533.80 \$.

**Que** la mairesse et la directrice générale soient et sont autorisées à signer les chèques à cet effet.

**Que** la directrice générale et secrétaire-trésorière certifie qu'il y a les fonds nécessaires pour payer ces factures.

**Adoptée à l'unanimité.**

---

Mairesse

---

Directrice générale et  
Secrétaire-trésorière

429-12-2016 ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES AU 30 NOVEMBRE 2016

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Et résolu**

**Que** le dépôt du rapport de l'état des revenus et des dépenses au 30 novembre 2016 soit et est accepté dans sa forme et teneur.

**Adoptée à l'unanimité.**

#### **ADMINISTRATION**

430-12-2016 APPROBATION DE LA LISTE DES PERSONNES ENDETTÉES  
ENVERS LA MUNICIPALITÉ

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Et résolu**

**Que** les membres du conseil municipal approuvent l'état préparé par la directrice générale et secrétaire-trésorière et soumis au conseil en regard des personnes endettées pour taxes municipales et/ou scolaire envers la Municipalité le tout en conformité avec l'article 1022 du Code municipal (L.R.Q. chapitre C-27.1).

**Adoptée à l'unanimité.**

431-12-2016 CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL POUR L'ANNÉE 2017

**Considérant que** l'article 148 du Code municipal prévoit que le conseil municipal doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année en fixant le jour et l'heure du début de chacune.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Et résolu**

**Que** le calendrier 2017 des séances du conseil municipal de Mandeville qui se tiendront à la salle municipale située au 162A, rue Desjardins à Mandeville, soit et est adopté tel que plus ample détaillé ci-après :

- Lundi le 9 janvier 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 6 février 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 6 mars 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 3 avril 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 1<sup>er</sup> mai 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 5 juin 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 3 juillet 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 14 août 2017 à 19 h 30;
- Mardi le 5 septembre 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 2 octobre 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 13 novembre 2017 à 19 h 30;
- Lundi le 4 décembre 2017 à 19 h 30.

**Qu'un** avis public du contenu du présent calendrier soit publié conformément à la loi.

**Adoptée à l'unanimité.**

432-12-2016

RENOUVELLEMENT DE L'ENTENTE FORFAITAIRE  
RELATIVEMENT À L'ACCÈS AUX RESSOURCES JURIDIQUES DU  
CABINET BÉLANGER SAUVÉ

**Attendu que** la municipalité souhaite maintenir l'entente de services forfaitaires qui existe présentement avec le cabinet Bélanger Sauvé de Joliette;

**Attendu que** dans cette perspective, le procureur de la municipalité, nous a fait parvenir une proposition datée du 31 octobre 2016, valide pour toute l'année 2017;

**Attendu que** cette proposition fait état des services juridiques suivants mis à la disposition de la municipalité moyennant une charge forfaitaire :

- Les communications téléphoniques avec la municipalité, qu'il s'agisse de la mairesse, de la directrice générale et secrétaire-trésorière ou de l'inspecteur en urbanisme et en environnement et ce, dans quelque dossier que ce soit impliquant la municipalité, qu'il s'agisse de dossiers généraux ou de dossiers spécifiques;
- Toute opinion verbale fournie par l'un des avocats du cabinet, dans les domaines courants, qui n'impliquent pas l'analyse de documents ou de dispositions légales ou jurisprudentielles particulières;
- La préparation du rapport annuel auprès de vos vérificateurs, en conformité avec les dispositions du Code municipal et la pratique établie entre l'Ordre des comptables agréés et le Barreau du Québec;

- Le support légal requis par le personnel de la municipalité en période électorale, incluant l'accès à un avocat du bureau à l'occasion de la journée du vote par anticipation et lors de la tenue du scrutin;
- Tout autre service mineur dans le domaine juridique suivant la pratique habituelle qui existe dans le cadre d'une entente de ce type (forfaitaire), tel que référence à des documents ou informations relatives à des points sur lesquels nous croyons qu'il y a intérêt à attirer l'attention de la municipalité, incluant la transmission de certains textes, lorsqu'ils sont disponibles.

**Attendu qu'il** appert que cette proposition est avantageuse pour la municipalité;

**Attendu que** la directrice générale atteste que les crédits nécessaires sont disponibles à même le fonds général de la municipalité.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon

**Et résolu**

**Que** le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante pour valoir à toutes fins que de droit.

**Que** la municipalité retienne la proposition de services du cabinet Bélanger Sauvé de Joliette relativement à l'entente de type forfaitaire mensuel, telle que décrite dans l'offre du 31 octobre 2016 pour un montant de 400.00 \$ par mois, et ce pour toute l'année 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

433-12-2016

COUR MUNICIPALE DE LA MRC DE D'AUTRAY

**Attendu que** la municipalité a mandaté le cabinet Bélanger Sauvé pour les services de procureurs devant la Cour municipale de la MRC de D'Autray pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2016;

**Attendu que** le cabinet Bélanger Sauvé offre de renouveler le mandat pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2017;

**Attendu que** la municipalité considère avantageuse ladite offre de service et est satisfaite des services rendus.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville mandate le cabinet Bélanger Sauvé de Joliette pour la représenter devant la Cour municipale de la MRC de D'Autray selon les termes de l'offre de service pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2017, laquelle comprend les éléments suivants :

- Toutes les communications téléphoniques avec les élus et officiers de la municipalité relativement aux plaintes pénales, à l'émission des constats d'infraction et à leur gestion devant la Cour municipale de la MRC, incluant les contacts téléphoniques avec la greffière et les autres officiers de la Cour municipale;
- La réception et la vérification des projets d'avis d'infraction, de constats d'infraction et de rapports d'inspection, relatifs au traitement d'une plainte pénale devant la Cour municipale de la MRC;
- Toutes les vacations devant la Cour municipale, quel qu'en soit le nombre en cours d'année;
- Toutes les démarches relatives à l'assignation des témoins lorsque cela s'avérera nécessaire;
- Les entrevues avec les témoins et les officiers de la municipalité préalablement à la présentation d'une preuve en Cour municipale;
- Toute rencontre avec les élus, à la demande de ceux-ci, relativement à la gestion des dossiers de plaintes pénales de la municipalité auprès de la Cour municipale de la MRC;
- Le tout pour un montant global et forfaitaire de 1 500.00 \$ plus les taxes et déboursés pour la période susmentionnée.

**Adoptée à l'unanimité.**

434-12-2016 NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT À LA MAIRESSE À LA MRC DE D'AUTRAY

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville désigne Monsieur Jean-Claude Charpentier, conseiller et maire suppléant de la municipalité de Mandeville pour agir comme substitut à la mairesse lors des séances préparatoires et du conseil de la MRC de D'Autray pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

435-12-2016 CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BRANDON - MARGE DE CRÉDIT

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à renouveler la marge de crédit avec la Caisse populaire Desjardins de Brandon pour l'année 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

436-12-2016 SURPLUS ACCUMULÉ 2016

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la liste telle que déposée des factures qui sont affectées à même le surplus accumulé pour la période du mois de novembre 2016 d'une somme totale de 11 249.57 \$ plus les taxes applicables.

**Adoptée à l'unanimité.**

437-12-2016 FONDS DES CARRIÈRES ET SABLIERES 2016

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la liste telle que déposée des factures qui sont affectées à même le fonds des carrières et sablières pour la période du mois de novembre 2016 d'une somme totale de 12 710.39 \$ plus les taxes applicables.

**Adoptée à l'unanimité.**

438-12-2016 SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC -  
AUTORISATION

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville autorise Hélène Plourde, directrice générale et secrétaire-trésorière, ainsi que Réjean Bergeron, directeur des travaux publics à effectuer les transactions auprès de la Société de l'assurance automobile du Québec pour et au nom de la municipalité de Mandeville, et ce, pour l'année 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

439-12-2016 CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE BRANDON - DEMANDE

Le Centre d'action bénévole Brandon demande une aide financière de 100.00 \$ pour aider à payer les dépenses de la fête des bénévoles 2017.

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville acquiesce à cette demande.

**Que** cette somme soit payée à même le budget 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

440-12-2016 CHAMBRE DE COMMERCE DE BRANDON - QUOTE-PART ANNUELLE

**Il est proposé** par le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Appuyé** par le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville verse à la Chambre de Commerce de Brandon un montant de 2 000.00 \$ pour le loyer du Bureau d'Information Touristique pour l'année 2017, ainsi qu'un montant de 3 145.00 \$ représentant la quote-part 2017 pour le financement du Bureau d'Information Touristique.

**Que** cette dépense soit payée à même le budget 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

441-12-2016 RÉNOVATION L. BEAUPARLANT ENR. - FACTURE

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la facture portant le numéro 0996 de RÉNOVATION L. BEAUPARLANT ENR. pour la réparation du mur extérieur de salle municipale d'une somme totale de 8 166.96 \$ plus les taxes.

**Qu'une** somme de 4 083.48 \$ plus les taxes soit facturée à Monsieur Mathias Murray.

**Que** la somme restante de 4 083.48 \$ plus les taxes soit payée à même le surplus accumulé.

**Adoptée à l'unanimité.**

442-12-2016 SÛRETÉ DU QUÉBEC - AUTORISATION

**Considérant que** pour assurer efficacement et légalement ses poursuites pénales, la municipalité de Mandeville autorise généralement des personnes à délivrer des constats d'infraction.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville autorise tous les membres de la Sûreté du Québec à délivrer, au nom de la municipalité un constat d'infraction pour toute infraction :

- Aux dispositions du Code de la sécurité routière (L.R.Q. c. C-24.2) et de l'un de ses règlements;
- Aux dispositions du Code municipal du Québec (L.R.Q. c. 27.1) et de l'un de ses règlements;

- Aux dispositions de la Loi sur les véhicules hors route (L.R.Q. c. V-1.2) et l'un de ses règlements;
- Aux dispositions de la Loi concernant l'impôt sur le tabac (L.R.Q. chapitre 1-2 article 14.3 et 15.0.1).

**Adoptée à l'unanimité.**

443-12-2016

CERCLE DE FERMIÈRES DE MANDEVILLE - BAIL

**Attendu que** par la résolution numéro 425-12-2014, la municipalité de Mandeville loue un local au Cercle de Fermières de Mandeville dans l'immeuble situé au 247, rue Desjardins.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville autorise la mairesse et la directrice générale et secrétaire-trésorière à signer un bail avec le Cercle de Fermière de Mandeville comme détaillé dans la résolution numéro 425-12-2014 afin que le Cercle de Fermières puisse conclure le dossier avec la Commission municipale du Québec pour le crédit de taxes municipales et scolaires.

**Adoptée à l'unanimité.**

## **RÈGLEMENTATION**

### AVIS DE MOTION

Monsieur Jean-Claude Charpentier, conseiller, dépose un avis de motion à l'effet qu'il y aura présentation lors d'une séance subséquente, l'adoption d'un règlement interdisant l'épandage certains jours de déjections animales, de boues ou résidus provenant d'une fabrique de pâtes et papiers. En vertu de l'article 445 du code municipal, la dispense de lecture du règlement est accordée.

### AVIS DE MOTION

Monsieur Jean-Claude Charpentier, conseiller, dépose un avis de motion à l'effet qu'il y aura présentation lors d'une séance subséquente l'adoption d'un règlement portant le numéro 382-2016 concernant le rayon de protection entre les sources d'eau potable et les opérations visant l'exploration et l'exploitation d'hydrocarbures dans le territoire de la municipalité. En vertu de l'article 445 du code municipal, la dispense de lecture du règlement est accordée.

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE MANDEVILLE  
MRC DE D'AUTRAY



RÈGLEMENT NUMÉRO 283-2016

**RÈGLEMENT CONCERNANT L'ACCÈS À LA VOIE PUBLIQUE, LE  
REMPLISSAGE DES FOSSÉS, LA CONSTRUCTION DE CHEMIN ET LES  
TRAVAUX DE DRAINAGE.**

---

**ATTENDU QUE** l'article 4 de la Loi sur les compétences municipales accorde aux municipalités locales le pouvoir d'adopter des règlements relatifs au transport;

**ATTENDU QUE** les caractéristiques du sol sur le territoire de la municipalité de Mandeville;

**ATTENDU QUE** la municipalité de Mandeville juge qu'il est opportun de réduire l'épaisseur de gravier requis pour le tablier des voies de circulation;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été régulièrement donné à ce sujet lors de la séance du Conseil tenue le 7 novembre 2016;

**EN CONSÉQUENCE,  
IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR DENIS PRESCOTT  
APPUYÉ PAR MONSIEUR SYLVAIN GAGNON  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT QU'EN CONSÉQUENCE DE CE QUI  
PRÉCÈDE IL EST PAR LE PRÉSENT RÈGLEMENT, STATUÉ,  
DÉCRÉTÉ ET ÉTABLI CE QUI SUIT :**

**Article 1**

Le préambule du présent règlement en fait partie pour valoir à toutes fins que de droit.

**Article 2**

Le paragraphe b) de l'article 39 est modifié et se lit comme suit :

b) mettre de la pierre concassée ou du gravier zéro à 20 millimètres (0-20 mm) sur une épaisseur de dix (10) centimètres et sur une largeur de sept (7) mètres;

**Article 3**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi

---

Mairesse

---

Directrice générale et  
secrétaire-trésorière

444-12-2016

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 283-2016

**Attendu qu'il y a dispense de lecture du présent projet de règlement, les membres du conseil municipal l'ayant reçu au moins deux (2) jours juridiques avant la date de son adoption, déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture conformément à l'article 445 du Code Municipal.**

**En conséquence,**

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Denis Prescott**

**Appuyé par le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon**

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville adopte le règlement numéro 283-2016 concernant l'accès à la voie publique, le remplissage des fossés, la construction de chemin et les travaux de drainage, le tout tel que déposé.

**Adoptée à l'unanimité.**

## **SÉCURITÉ PUBLIQUE**

445-12-2016 GÉNÉRATRICE - SOUMISSIONS

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau**

**Appuyé par le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier**

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte les soumissions suivantes de KB ÉLECTRIQUE INC. :

- Soumission numéro 644 datée du 22 novembre 2016 pour l'installation de la génératrice au bureau municipal d'une somme de 18 625.00 \$ plus les taxes;
- Soumission numéro 645 datée du 22 novembre 2016 pour des prises pour la génératrice portative d'une somme de 1 204.70 \$ plus les taxes.

**Qu'**une garantie soit fournie.

**Que** cette somme soit payée à même le surplus accumulé.

**Adoptée à l'unanimité.**

## **VOIRIE**

446-12-2016 MATRICULE 0744-76-1000 - LAC SAINTE-ROSE SUD - DEMANDE DE RÉPARATION- CLÔTURE

**Attendu que** le propriétaire du matricule 0744-76-1000 situé sur le chemin du lac Sainte-Rose Sud a fait une demande à l'effet de réparer sa clôture ayant été endommagée lors des opérations de déneigement depuis 2014;

**Attendu qu'**en 2014 ledit dossier a été transféré à Excavation Normand Majeau inc., ainsi qu'aux assurances;

**Attendu que** le dossier est prescrit.

**En conséquence,**

**Il est proposé par le conseiller Monsieur Denis Prescott**

**Appuyé par le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon**

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville ne peut donner suite à cette demande.

**Adoptée à l'unanimité.**

447-12-2016 RÉGULARISATION DE L'ASSIETTE DE LA 58<sup>E</sup> AVENUE

**Considérant que** la 58<sup>e</sup> Avenue est ouverte à la circulation publique depuis plus de 10 ans;

**Considérant que** la municipalité de Mandeville n'a prélevé aucune taxe au cours des dix (10) années précédentes à l'adoption de la présente résolution des terrains formant la 58<sup>e</sup> Avenue;

**Considérant que** conformément à l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales*, la municipalité de Mandeville devient propriétaire de ladite rue en suivant les modalités qui sont prévues à la loi.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial

**Et résolu**

**Que** préambule fasse partie intégrante de la présente résolution.

**Que** la municipalité de Mandeville approuve l'acquisition de la voie publique identifiée ci-dessous, à savoir :

58<sup>e</sup> Avenue

Une voie de circulation ouverte au public connue comme étant la 58<sup>e</sup> Avenue, formée en partie par le lot numéro QUATRE-MILLION-CENT-VINGT-QUATRE-MILLE-TROIS-CENT-SOIXANTE-ET-DIX (4 124 370) du cadastre du Québec.

**Qu'un avis public** soit publié dans les journaux, tel que prévu à l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales*.

**Adoptée à l'unanimité.**

448-12-2016 HEWITT ÉQUIPEMENT LIMITÉE - SOUMISSION

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la soumission portant le numéro RF16-0 datée du 26 septembre 2016 de HEWITT ÉQUIPEMENT LIMITÉE pour la réparation du rouleau de compaction d'asphalte d'une somme de 4 059.31 \$ plus les taxes.

**Que** cette somme soit payée à même le budget 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

449-12-2016 GRUPE SYNERGIS BC2 - MANDAT - DOSSIER EXUTOIRES POUR LA RUE DESJARDINS

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte l'offre de service datée du 21 novembre 2016 du GROUPE SYNERGIS BC2 pour la phase 1 et la caractérisation des émissaires dans le dossier de la rue Desjardins d'une somme de 3 580.00 \$ plus les taxes.

**Que** cette somme soit payée à même le règlement d'emprunt numéro 379-2016.

**Adoptée à l'unanimité.**

450-12-2016 QUINCAILLERIE PIETTE ENR. - SOUMISSION (PARC ROCO)

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la soumission portant le numéro 461246 datée du 11 novembre 2016 de QUINCAILLERIE PIETTE ENR. pour l'achat de ponceaux qui seront installés au Parc Roco d'une somme de 13 410.00 \$ plus les taxes.

**Que** trente-cinq (35) ponceaux soit facturés aux citoyens concernés pour un montant total de 8 925.00 \$ plus les taxes.

**Que** cette somme soit payée à même le fonds des carrières et sablières du budget 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

451-12-2016 QUINCAILLERIE PIETTE ENR. - SOUMISSION (LAC MCGREY)

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la soumission portant le numéro 460826 datée du 9 novembre 2016 de QUINCAILLERIE PIETTE ENR. pour l'achat de ponceaux qui seront installés au lac McGrey d'une somme de 1 950.00 \$ plus les taxes.

**Que** cette somme soit payée à même le fonds des carrières et sablières.

**Adoptée à l'unanimité.**

452-12-2016 GNL ARPENTEURS-GÉOMÈTRES - MANDAT (CHEMIN DE LA MONTAGNE)

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville mandate GNL ARPENTEURS-GÉOMÈTRES pour remplacer une borne ayant été arrachée lors de travaux de voirie sur le lot 5 117 402 (matricule 1344-00-9040) situés sur le chemin du Parc d'une somme de 850.00 \$ plus les taxes.

**Que** la municipalité mandate également GNL ARPENTEURS-GÉOMÈTRES pour du piquetage à trois (3) emplacements sur les lots 5 117 387 (matricule 1343-29-3659) et 5 117 386 (matricule 1343-19-5137) situés sur le chemin de la Montagne d'une somme de 1 650.00 \$ plus les taxes.

**Que** cette dépense soit payée à même le règlement d'emprunt 380-2016.

**Adoptée à l'unanimité.**

453-12-2016 CHEMIN DE LA MONTAGNE - DYNAMITAGE

**Soumissions déposées :**

- Les Entreprises Michel Beaupied inc. d'une somme de 12 200.00 \$ plus les taxes;
- René Lippé enr. d'une somme de 16 441.00 \$ plus les taxes;
- Piché Dynamitage d'une somme de 16 047.20 \$ plus les taxes.

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la soumission des ENTREPRISES MICHEL BEAUPIED INC. pour des travaux de dynamitage sur le chemin de la Montagne d'une somme de 12 200.00 \$ plus les taxes.

**Que** cette somme soit payée à même le fonds des carrières et sablières.

**Que** cette résolution soit conditionnelle à la prise de possession du chemin par la municipalité de Mandeville et notarié par Coutu & Comtois, Notaires.

**Adoptée à l'unanimité.**

454-12-2016 RUE ROY - MUNICIPALISATION

**Attendu que** le propriétaire des lots 5 901 991 (matricule 1634-28-2153) et 5 901 992 (matricule 1634-06-6876), représentant le prolongement de la rue Roy à l'extrémité de celle-ci sur une superficie totale de 2 201.70 mètres carrés, désire céder lesdits lots à la municipalité de Mandeville.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier

**Et résolu**

**Que** le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution.

**Que** la municipalité de Mandeville acquière les lots 5 901 991 (matricule 1634-28-2153) et 5 901 992 (matricule 1634-06-6876) d'une superficie totale de 2 201.70 mètres carrés et s'engage à municipaliser le chemin.

**Que** la municipalité mandate Coutu & Comtois, notaires.

**Que** la mairesse et la directrice générale et secrétaire-trésorière soient et sont autorisées à signer tous les documents à cet effet.

**Adoptée à l'unanimité.**

455-12-2016 COUTU & COMTOIS, NOTAIRES - MANDAT (CHEMIN DES CASCADES)

**Attendu que** la municipalité de Mandeville entretient le chemin des Cascades;

**Attendu que** ce chemin est nécessaire pour que les usagers aient accès au chemin des Cascades pour se rendre au Parc des Chutes.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville mandate Coutu & Comtois, Notaires pour l'acquisition des lots 5 118 180, 5 118 190, 5 462 699, 5 462 713 et 4 462 714 (matricule 1345-74-5973) d'une superficie de 39 096.6 mètres carrés utilisés comme fonds pour l'emprise du chemin des Cascades.

**Adoptée à l'unanimité.**

456-12-2016 RÉTROCAVEUSE - RÉPARATION

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott

**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon

**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la soumission portant le numéro SOU0001279 datée du 30 novembre 2016 de LONGUS ÉQUIPEMENT INC. pour la réparation de la rétrocaveuse d'une somme de 4 152.59 \$ plus les taxes.

**Que** cette somme soit payée à même le surplus accumulé.

**Adoptée à l'unanimité.**

457-12-2016 BEAUSOLEIL-ALLARD, SIMON - EMBAUCHE

**Attendu que** le temps de probation de Monsieur Simon Beausoleil-Allard est complété;

**Attendu qu'il** a les compétences requises au poste d'opérateur de machineries lourdes.

**En conséquence,**  
**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville emploie Monsieur Simon Beausoleil-Allard à titre d'opérateur de machineries lourdes saisonnier pour l'année 2017.

**Que** son salaire soit selon l'échelon cinq (5) de l'échelle salariale de la municipalité de Mandeville.

**Adoptée à l'unanimité.**

## **URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

458-12-2016 EMPLOI D'ÉTÉ CANADA – DEMANDE DE SUBVENTION

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à faire une demande de subvention à Emploi d'été Canada pour une ressource en urbanisme et en environnement pour l'été 2017.

**Que** la directrice générale et secrétaire-trésorière soit et est autorisée à signer les documents à cet effet et à embaucher au salaire de 16.00 \$ de l'heure pour un total d'environ 300 heures.

**Adoptée à l'unanimité.**

459-12-2016 AUTORISATION – INSPECTEURS DE LA MRC DE D'AUTRAY

**Attendu que** la municipalité de Mandeville abroge à toutes fin que de droit la résolution portant le numéro 36-02-2016 et la remplace par la présente.

**En conséquence,**  
**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Et résolu**

**Que** le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution.

**Que** Monsieur Jean Hubert et Monsieur Éric Dupuis, inspecteurs en urbanisme et en environnement de la MRC de D'Autray soient et sont autorisés par la municipalité de Mandeville pour :

- Signer les documents relatifs au poste d'inspecteur en urbanisme et environnement;
- L'émission des permis de la municipalité de Mandeville;
- Être responsable de l'application des règlements d'urbanisme;
- Effectuer les inspections;
- Émettre les avis et constats d'infraction;

- Représenter la municipalité de Mandeville auprès des différents tribunaux.

**Adoptée à l'unanimité.**

## **LOISIRS ET CULTURE**

460-12-2016 RÉGIE INTERMUNICIPALE DU CENTRE SPORTIF ET CULTUREL DE BRANDON - BUDGET 2017

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte le Budget 2017 de la Régie intermunicipale du Centre sportif et culturel de Brandon.

**Adoptée à l'unanimité.**

461-12-2016 QUOTE-PART ANNUELLE 2017 À LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DU CENTRE SPORTIF ET CULTUREL DE BRANDON

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville autorise le paiement d'une somme de 24 464.00 \$ représentant la quote-part annuelle 2017 à la Régie intermunicipale du Centre sportif et culturel de Brandon.

**Que** cette quote-part soit payable à même le budget 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

462-12-2016 NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT À LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DU CENTRE SPORTIF ET CULTUREL DE BRANDON

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Et résolu**

**Que** Monsieur Jacques Martial soit et est nommé comme représentant à la Régie intermunicipale du Centre sportif et culturel de Brandon pour l'année 2017.

**Que** Monsieur Daniel Rocheleau soit et est nommé comme substitut de Monsieur Jacques Martial.

**Adoptée à l'unanimité.**

463-12-2016 EMPLOI ÉTÉ CANADA - DEMANDE DE SUBVENTION (COORDONNATEUR)

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**



**Que** la municipalité de Mandeville autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à faire une demande de subvention à Emploi été Canada pour un(e) coordonnateur(trice) dans le cadre du camp de jour 2017.

**Que** la directrice générale et secrétaire-trésorière soit et est autorisée à signer les documents à cet effet et à embaucher au salaire de 11.75 \$ de l'heure pour un total de 320 heures.

**Adoptée à l'unanimité.**

464-12-2016 EMPLOI ÉTÉ CANADA - DEMANDE DE SUBVENTION (ANIMATEURS)

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à faire une demande de subvention à Emploi été Canada pour deux animateurs(trices) dans le cadre du camp de jour 2017.

**Que** la directrice générale et secrétaire-trésorière soit et est autorisée à signer les documents à cet effet et à embaucher au salaire minimum pour un total de 280 heures.

**Adoptée à l'unanimité.**

465-12-2016 TRAVAIL DE RUE BRANDON - SUBVENTION

**Attendu que** selon la résolution portant le numéro 55-02-2015 la municipalité de Mandeville verse 5 000.00 \$ pour les années 2015, 2016 et 2017 à l'organisme Travail de rue Brandon afin de continuer de desservir le territoire de Mandeville.

**En conséquence,**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville paye un montant de 5 000.00 \$ pour l'année 2017 à l'organisme Travail de rue Brandon.

**Que** cette dépense soit payée à même le budget 2017.

**Adoptée à l'unanimité**

466-12-2016 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU LOISIR MUNICIPAL (AQLM)

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville renouvelle l'adhésion à l'Association québécoise du Loisir municipal (AQLM) pour l'année 2017 d'une somme de 306.02 \$ plus les taxes.

**Que** cette dépense soit payée à même le budget 2017.

**Adoptée à l'unanimité.**

467-12-2016 SUBVENTION PARC DES CHUTES DU CALVAIRE

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville entérine la décision prise par la mairesse et la directrice générale et secrétaire-trésorière à l'effet d'accepter les soumissions suivantes dans le cadre de la subvention de la MRC de D'Autray pour le parc des Chutes du Calvaire :

- Soumission numéro EST-000255 datée du 15 novembre 2016 de GROUPE PATIO DRUMMUND pour du mobilier d'une somme de 2 984.90 \$ plus les taxes;
- Soumission numéro 0031 de RÉNOVATION L. BEUPARLANT ENR. pour des toilettes sèches d'une somme de 16 500.00 \$ plus les taxes.

**Que** la municipalité autorise la mairesse et la directrice générale et secrétaire-trésorière à émettre le paiement au moment opportun.

**Que** cette somme soit payée à même la subvention de la MRC de D'Autray pour le Parc des Chutes du Calvaire.

**Adoptée à l'unanimité.**

468-12-2016 VOLLEY-BALL - KATHLEEN RICHER - DEMANDE

Madame Kathleen Richer demande la location de la salle municipale gratuitement le 21 janvier 2017 pour leur souper spaghettis afin d'amasser des fonds pour acheter du matériel adéquat pour les équipes de volley-ball de Bermon.

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville acquiesce à cette demande.

**Adoptée à l'unanimité.**

469-12-2016 CENTRE SPORTIF ET CULTUREL DE BRANDON - SPECTACLE DE RÉAL BÉLAND

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville paye une table de huit (8) places au Centre sportif et culturel de Brandon pour le spectacle de Réal Béland qui aura lieu le 28 janvier 2017 au profit du Centre sportif et culturel de Brandon afin d'organiser d'autres activités pour le Centre sportif et culturel de Brandon d'une somme de 480.00 \$ taxes incluses.

**Adoptée à l'unanimité.**

470-12-2016 PARC À NEIGE AU VILLAGE

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Daniel Rocheleau  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accepte la soumission de PRODUCTIONS T.L.S. pour le projet « Parc à neige au village » d'une somme de 7 000.00 \$ plus les taxes.

**Que** 50 % du montant soit payé à la signature du contrat et 50 % la journée de l'évènement.

**Que** les autres frais relatifs à cet évènement soient d'une somme de 2 300.00 \$ plus les taxes.

**Que** ces sommes soient payées à même le surplus accumulé.

**Que** cette résolution soit conditionnelle la confirmation d'une assurance civile de la municipalité et du producteur.

**Que** la directrice générale et secrétaire-trésorière, ainsi que la technicienne en loisirs soient et sont autorisées à signer le contrat.

**Adoptée à l'unanimité.**

471-12-2016 MARCOUX-FORTIER, IPHIGÉNIE - DEMANDE

Madame Iphigénie Marcoux-Fortier demande la location de la salle municipale gratuitement le 18 février 2017 pour la projection de son film intitulé « Les indiens, l'aigle et le dindon ».

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jacques Martial  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville acquiesce à cette demande.

**Adoptée à l'unanimité.**

## ENVIRONNEMENT

472-12-2016 COMITÉ DES CITOYENS DU LAC MANDEVILLE - DEMANDE

Le comité des Citoyens du lac Mandeville demande une aide financière de 1 000.00 \$ dans le but de poursuivre les actions pour l'achat de deux îles flottantes et leur végétalisation. Ils demandent également le remboursement des frais relatifs aux analyses d'eau par le Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) pour l'année 2016 d'une somme de 372.00 \$, ainsi que le remboursement de leurs enseignes « Bienvenue » d'une somme de 613.00 \$ plus les taxes.

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Jean-Claude Charpentier  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Et résolu**

**Que** la municipalité de Mandeville accorde une aide financière de 1 000.00 \$ au Comité des citoyens du lac Mandeville et payé à même le budget 2017.

**Que** la municipalité de Mandeville rembourse les frais d'analyse par le RSVL d'une somme de 372.00 \$.

**Adoptée à l'unanimité.**

**VARIA**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

473-12-2016 **AJOURNEMENT DE L'ASSEMBLÉE**

**Il est proposé par** le conseiller Monsieur Denis Prescott  
**Appuyé par** le conseiller Monsieur Sylvain Gagnon  
**Et résolu**

**Que** la présente assemblée soit et est ajournée au 19 décembre 2016 après la séance extraordinaire concernant le budget 2016 qui aura lieu à 19 h 30.

La séance est levée à 20 h 20.

**Adoptée à l'unanimité.**

**CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE**

**Que** la présente assemblée soit et est levée à 20 h 20.

**MÉDITATION**

\*\*\*\*\*

\_\_\_\_\_  
**Francine Bergeron, mairesse**

\_\_\_\_\_  
**Hélène Plourde, directrice générale  
et secrétaire-trésorière**